

125556-2026 - Kilpailu

Saksa – Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut – Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. - Anbau Synlight - Generalplanung

OJ S 37/2026 23/02/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. (DLR)

Sähköposti: vergabemanagement@kapellmann.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys, joka on paikallisviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Ympäristönsuojelu

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. - Anbau Synlight - Generalplanung

Kuvaus: Am Standort Jülich wird das 2020 gegründete Institut Future Fuels (FF) erweitert. Ziel des Vorhabens ist der erfolgreiche Aufbau und Betrieb eines Forschungs- und Technologietransferzentrums, das die Entwicklung und Produktion von defossilierten Kraftstoffen im Rheinischen Revier ermöglicht. Für die geplanten Forschungsaufgaben ist weiterer Raum in Form von Laborflächen, sowie eine Erweiterung des Bestandsgebäudes "Synlight" um eine Vormontagemöglichkeit zur Entwicklung und Erprobung von Technologien zur Erzeugung dieser Kraftstoffe, erforderlich. Das "Synlight" beinhaltet eine künstliche Sonne, welche genutzt wird, um verschiedenste Versuchsaufbauten unter kontrollierten Bedingungen zu bestrahlen und zu analysieren. Für die Umsetzung des Projektes soll eine Generalplanung ausgeschrieben werden, welche die Planung für die folgenden Leistungen entsprechend der Honorarordnung für Architekten und Ingenieure übernehmen soll: - Objektplanung Gebäude und Innenräume - Fachplanung Technische Ausrüstung (alle Anlagengruppen) einschließlich Laborplanung - Fachplanung Tragwerk inkl. Konstruktiven Brandschutz - Barrierefreiheitskonzept, - Bauphysik (Wärmeschutz, Bauakustik und Raumakustik) - Objektplanung Freianlagen inkl. Entwässerungsplanung und Überflutungsnachweis. - Objektplanung Verkehrsanlagen

Menettelyn tunniste: 881f778a-7c91-4ddb-a289-344d27e46989

Sisäinen tunniste: DLR - Anbau Synlight - GP

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71000000 Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71200000 Arkkitehtipalvelut, 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Jülich

Maaryhmittely (NUTS): Düren (DEA26)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVM49C# 1) Der AG weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden europaweiten Veröffentlichung im Supplement zum Amtsblatt der EU maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig, verändert oder mit weiteren Angaben wiedergegeben wird; 2) Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabeportal DTVP zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o. g. Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren; 3) Der AG hat für die Einreichung der Teilnahmeanträge und Angebote Vordrucke erstellt. Diese sind für die Einreichung zu verwenden. Die Vordrucke sowie die weiteren Unterlagen zum Verfahren können über das o. g. Vergabeportal abgerufen werden. 4) Teilnahmeanträge und Angebote können nur elektronisch über das Bietertool im Projektraum eingereicht werden. 5) Die Vergabeunterlagen enthalten eine ausführliche Matrix für die Auswahl der Bewerber im Teilnahmewettbewerb

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Petos:

Korruptio:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Maksukyvyttömyys:

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe:

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. - Anbau Synlight - Generalplanung

Kuvaus: Eine ausführliche Beschreibung enthält die in den Vergabeunterlagen enthaltene "Projektbeschreibung".

Sisäinen tunniste: DLR - Anbau Synlight - GP

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71000000 Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71200000 Arkkitehtipalvelut, 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut

Optiot:

Optioiden kuvaus: Die Leistungen werden aufgrund der erforderlichen Einbindung eines Fördermittelgebers stufenweise beauftragt. Die Realisierung des Projekts erfolgt in den folgenden Stufen unter Einbindung eines Generalunternehmers: Stufe 1: Leistungsphase 1 bis 3, Erstellung einer funktionalen Leistungsbeschreibung für die Ausschreibung eines Generalunternehmers Stufe 2: Begleitung der Ausschreibung eines Generalunternehmers Stufe 3: Begleitung der Projektrealisierung durch einen Generalunternehmer Stufe 4: Leistungsphase 9

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Jülich

Maaryhmittely (NUTS): Düren (DEA26)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 5 Vuodet

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Umfangreiche Berücksichtigung von Nachhaltigkeitskriterien

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Ilmastonmuutoksen hillintä

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung zum Umsatz (netto) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita
Painotus (prosentteina, tarkka): 20,00

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Vorlage des Nachweises der Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssumme i. H. v. mindestens 3.000.000 EUR für Personenschäden und mindestens 2.000.000 EUR für sonstige Schäden, zweifach maximiert pro Jahr (aktuell gültige Fremdbescheinigung des Versicherungsgebers) oder Eigenerklärung, im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abzuschließen (Vordruck in den Vergabeunterlagen enthalten)

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Darstellung der Referenzen (Vordruck in den Vergabeunterlagen enthalten) über vergleichbare Leistungen, mit Angabe insbesondere aa) Name des Auftraggebers und Kontaktdaten bb) Angabe des ausführenden Standorts des Bewerbers / Mitglieds der Bergwerksgemeinschaft cc) Zeitraum der Leistungserbringung dd) Kurzbeschreibung des Umfangs der Referenz insbesondere mit Angaben zu den erbrachten Leistungen und der Vergleichbarkeit mit den zu vergebenden Leistungen Mindestanforderung: Der Bewerber / die Bergwerksgemeinschaft muss die folgende Referenzlage a) bis b) vollständig nachweisen: a) Nennung von mindestens 2 unterschiedlichen Referenzen mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über vergleichbare Aufträge aus dem Bereich Objektplanung Gebäude. Als vergleichbarer Auftrag werden Projekte angesehen, die jeweils den folgenden Anforderungen entsprechen: aa) Objektplanungsleistungen Gebäude im Hochbau im Bereich Forschung, Labor oder Krankenhaus; bb) erbrachte Leistungsphasen 2 bis 3 sowie entweder Leistungsphasen 5 bis 8 oder Vergabe und Begleitung der Realisierung durch einen Generalunternehmer cc) Abschluss der Leistungsphase 8 (Abnahme und Übergabe an Nutzer) im Zeitraum seit 01/2021; dd) Baukosten der KG 300 und 400 nach DIN 276 zusammen über 5 Mio. Euro netto; b) Nennung von mindestens 2 unterschiedlichen Referenzen mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über vergleichbare Aufträge aus dem Bereich Fachplanung Technische Ausrüstung. Als vergleichbarer Auftrag werden Projekte angesehen, die jeweils den folgenden Anforderungen entsprechen: aa) Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung im Hochbau; bb) erbrachte Leistungsphasen 2 bis 3 sowie entweder Leistungsphasen 5 bis 8 oder Vergabe und Begleitung der Realisierung durch einen Generalunternehmer; cc) Abschluss der Leistungsphase 8 (Abnahme und Übergabe an Nutzer) im Zeitraum seit 01/2021; dd) Baukosten der KG 400 nach DIN 276 je über 1 Mio. Euro netto; ee) umfasst war bei zumindest einer der Referenzen auch die Fachplanung Labortechnik in einem Umfang von mindestens 500.000 Euro netto ff) die eingereichten Referenzen zur Fachplanung Technische Ausrüstung müssen in der Summe alle Anlagengruppen (ALG 1 bis ALG 5, ALG 7 und ALG 8) umfassen; es ist möglich, diesen Nachweis auch durch Kombination von mehreren Referenznehmern zu erbringen, die bei einem Referenzprojekt zusammengearbeitet haben
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita
Painotus (prosentteina, tarkka): 80,00

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 3

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 5

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia

Ostaja varaa oikeuden tehdä sopimus alustavien tarjousten perusteella ilman neuvottelujen toteuttamista

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 13/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM49C/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM49C>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM49C>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 26/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Nachforderung gemäß VgV

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: s. Vergabeunterlagen

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. (DLR)

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. (DLR)

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. (DLR)

Rekisterinumero: DE121965658

Postiosoite: Linder Höhe

Postitoimipaikka: Köln

Postinumero: 51147

Maaryhmittely (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Kapellmann und Partner Rechtsanwälte mbB, z. Hd. Dr. Alexander Fandrey

Sähköposti: vergabemanagement@kapellmann.de

Puhelin: +49 211600500415

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Rekisterinumero: 000

Postiosoite: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53113

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

c39ce2a2-6db0-4572-8212-bb8cceb8a419-01

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ajantasaiset tiedot

Kuvaus

:

Verlängerung der Bewerbungsfrist (neu: 26.02.2026, 10:00 Uhr)

10.1. Muutos

Osion tunniste: PROCEDURE

Muutosten kuvaus: Verlängerung der Bewerbungsfrist (neu: 26.02.2026, 10:00 Uhr)

Hankinta-asiakirjoja on muutettu: 19/02/2026

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: a87615f0-109b-45ca-bffa-0f61f3fd19b7 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 19/02/2026 23:03:15 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 125556-2026

EUVL S -lehden numero: 37/2026

Julkaisupäivä: 23/02/2026